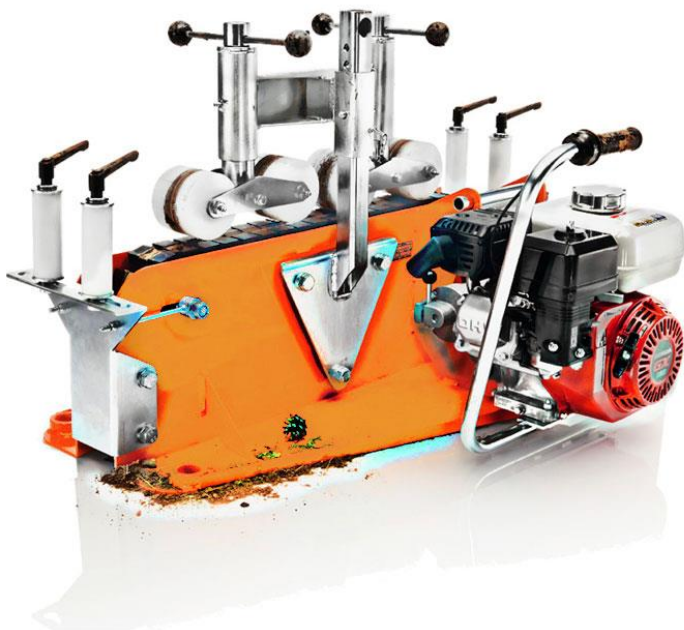


KABELMATARE 5050

5050

BRUKSANVISNING



 MADE IN HOLSLJUNGA



Innehåll

Tack för att du valde att köpa en sahlins produkt!	3
Säkerhetsregler	4
Introduktion	6
Tekniska data	7
Komponenter	8
Handhavande	9
Före start	9
Montage	9
Manövrering	11
Underhåll	12
Reservdelar	14
(SV) EG-försäkran om överensstämmelse (en) EC declaration of conformity (fr) EC déclaration de conformité (de) EG-Konformitätserklärung	Fel! Bokmärket är inte definierat.



TACK FÖR ATT DU VALDE ATT KÖPA EN SAHLINS PRODUKT!

Vi vill att du skall bli nöjd med din kabelmatare, denna instruktionsbok har skrivits för att hjälpa dig att säkert hantera och sköta denna. Vi vill att du läser den ordentligt innan mataren tas i bruk så att du är medveten om de säkerhetsåtgärder du behöver vidta när du använder den.

Allmän information

Under konstruktionen och tillverkningen av utrustningen, har stor omsorg lagts för att undvika risker ut hälso- och säkerhetssynpunkt.

Vid kabel- och linjearbeten förekommer riskmoment och för att undanröja dessa är det viktigt att:

- Instruktioner studeras och följs
- Personalen fortlöpande utbildas i skötsel och säkerhet
- Ändamålsenlig utrustning och verktyg finns tillgängliga
- Ägaren och arbetsledningen ansvarar för att effektiva säkerhetsprogram och föreskrifter utarbetas och följs av all personal.

Våra instruktioner innehåller viktig information som alla användare skall känna till och förstå innan de använder utrustningen. För din och andras säkerhet skall du ägna speciell uppmärksamhet åt de punkter/sektioner som har följande rubriker.

VARNING!

Viktig information som varnar dig för risk för allvarliga personskador eller livsfara om instruktionen inte följs.

VARSAMHET!

Viktigt information som beskriver hur man skall förhindra skada på maskin och utrustning eller hur man skall undvika situation som kan orsaka personskada.

ANMÄRKNING

Rådgivande information angående drift, skötsel och underhåll av maskin och utrustning.

SÄKERHETSREGLER

Generella säkerhetsåtgärder

1. Läs och sätt Dig in i samtliga varningar, försiktighetsåtgärder och instruktioner i bruks- och skötselanvisningen, samt läs och lär Dig betydelsen av alla skyltar som finns på och kring utrustningen. Om tveksamhet råder se till att få svar på alla frågor innan arbetet påbörjas.
2. Arbeta inte med maskiner eller utrustning om Du är under påverkan av alkoholstarka mediciner, lugnande medel eller andra droger som kan göra Dig mindre alert eller påverka Ditt omdöme.
3. Vidtag säkerhetsåtgärder så att inte hår eller löst sittande klädespersedlar kan fastna i rörliga delar eller reglerdon.
4. Använd om möjligt alltid skyddshandskar som skydd för händer och fingrar mot skär- och skavsår, brännskador och lösningsmedel.
5. Använd alltid skyddsglasögon så snart det finns en risk för flygande partiklar, flisor, damm eller andra objekt som kan skada ögonen och då säkerhetsföreskrifter kräver detta. Var rädd om Dina ögon!
6. Använd alltid skyddshjälm och skyddssko vid arbete som kräver detta.
7. Använd alltid hörselskydd i arbetsområde med hög bullernivå.
8. Gör inga onödiga lyft som kan skada Din rygg utan använd hjälpmedel. Använd Dina ben och inte Din rygg när Du är tvungen att göra egna lyft.

Säkerhet på arbetsplatsen

9. Håll arbetsområdet rent och fritt från materialsamlingar.
10. Tillåt inte obehörig personal att vistas i eller kring arbetsområdet. Ha alltid full kontroll över vem som vistas där.
11. Ytor som berörs med händer eller fötter skall hållas rena, torra och fria från olja eller fett.
12. Förvara delar och verktyg på härför avsedd plats när dessa inte används.
13. Gör en kontroll av varningsutrustning i arbetsområdet och se till att varje enskild enhet fungerar tillfredställande före start av utrustningen.
14. Stå inte under eller tillåt inte någon annan stå under utrustning som är upplyft eller upphängd.
15. Ta reda på viktbegränsningar hos linor och lyftdon och det fria rörelseutrymme som krävs för dessa.
16. Var uppmärksam på förhållanden som kan försvåra uppsikten kring och i arbetsområdet.

Utrustningens säkerhet

17. Varnings-, förbuds- och informationsskyltar får inte döljas, ändras, skadas eller borttagas.
18. Klättra aldrig upp på utrustningen vid drift, färd eller lyft och tillåt ingen annan att göra detta.
19. Kontrollera komponenter i utrustningen före varje driftstillfälle så att inga delar är skadade eller kan misstänkas vara skadade. Reparera eller ersätt skadade delar eller delar som kan misstänkas vara skadade. Reparera eller ersätt skadade delar före start och drift av utrustningen. Använd endast originaldelar.
20. Före start och drift av utrustningen skall tillses att inga personer, djur, verktyg, delar eller andra främmande föremål finns i, på, under eller runt denna. Kontrollera att all skydds- och säkerhetsutrustning är korrekt installerad och i tillfredsställande skick

21. Tillse före start av maskinen att all personal och besökare i arbetsområdet blivit informerade om att utrustningen skall startas. Använd lämplig varningsutrustning för att varna dessa.
22. Innan du startar maskinen, se till att all personal och besökare i arbetsområdet har informerats om att utrustningen kommer att startas. Använd lämplig varningsutrustning för att varna dem.
23. Tillåt inte utbildad personal att starta eller köra någon utrustning utan ledning av en utbildad operatör.
24. Lämna aldrig utrustningen utan kontroll och uppsikt.
25. Var uppmärksam vid start och under drift på felaktiga mätinstrument, synbara defekter, lukter eller ovanliga ljud som kan vara en varning på ett fel. Stoppa utrustningen omedelbart om någon fel misstänks.
26. Utför all inspektion, underhåll, smörjning och justering under stor försiktighet och enligt tillverkarens rekommendationer. Maskinen skall alltid stannas vid underhållsarbete.

Säkerhet för brand- och miljöfarliga ämnen

27. Förvara lättantändliga, brännbara och farliga ämnen på ett säkert ställe och i härför avsedda behållare. Dessa skall vara tydligt märkta enligt gällande föreskrifter.
28. Tillåt inte rökning eller öppen eld/lågor i närhet av bränsle- och oljetankar eller andra brännbara ämnen.
29. Stäng av allamotorer vid påfyllning av olja och bränsle. Följ de föreskrifter och rekommendationer som gäller vid hantering av dessa ämnen.
30. Starta aldrig en diesel- eller bensinmotor i ett slutet utrymme såvida detta inte är korrekt ventilerat. Farliga gaser kan döda.
31. Använd inte lättantändliga och/eller brännbara ämnen såsom bensin, fotogen eller dieselbränsle för att rengöra delar. Använd alltid icke lättantändliga lösningsmedel som är avsedda för rengöring.

Säkerhet för hydrauliksystem

32. Utför inget underhåll på komponenter i hydraulsystem utan att först göra systemet trycklöst.
33. Utför inte inre kontroller på oljesystem innan systemet har gjorts trycklöst.
Olja under tryck kan vara farligt om trycket lättas felaktigt.
Olja kan bli mycket varmt under drift. Vänta tills systemet är nerkyllt innan arbete utförs.
34. Demontera inte en hydraulcylinder från sina anslutningar förrän systemet är trycklöst.
35. Ha inte trycksystem i drift med slitna eller skadade slangar, ventiler och tätningar. Ersätt skadade komponenter innan systemet tages i drift igen.
36. Försök inte att demontera hydraulcylindrar eller annan hydraulikutrustning om du inte är utbildad för att utföra sådana arbeten.
37. Justera aldrig inställningar av trycket i hydraulsystem utöver rekommenderade värden.
38. Följ tillverkarens rekommenderade kontroll- och underhållsinstruktioner för trycksystem för att tillförsäkra att säkra förhållanden existerar vid driftkörning.

INTRODUKTION

Kabelmatare 5050 5050

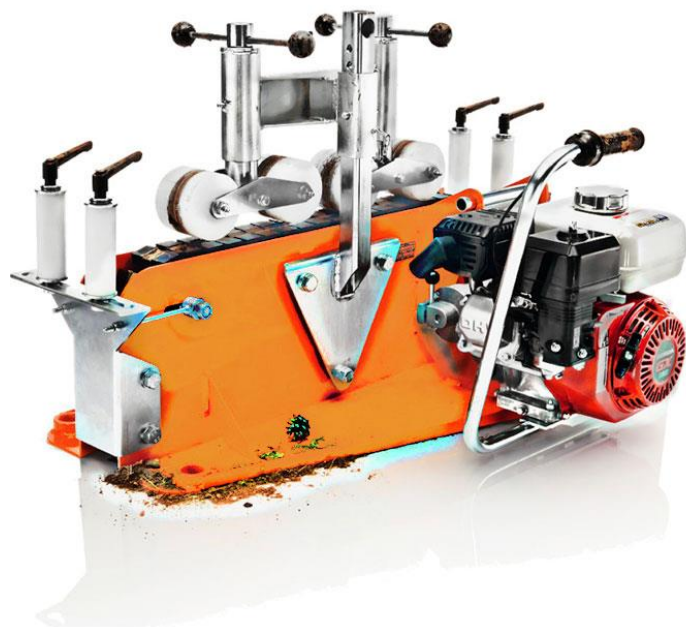
SAHLINS kabelmatare 5050 är tillverkad i en robust plåtkonstruktion och är försedd med gummiklädd drivmatta. Kabeln pressas mot mattan med fjäderbelastade tryckrullar i nylon. Drivmattan är lagrad med underhållsfria kullager. Maskinen levereras med 4 st. jordspett för förankring.

Som drivkälla till Kabelmatare 5050 används någon av följande:

- Sahlins 4-takts bensinmotor HONDA
- Sahlins hydraulsnäcka
- Sahlins 3-fas elmotor

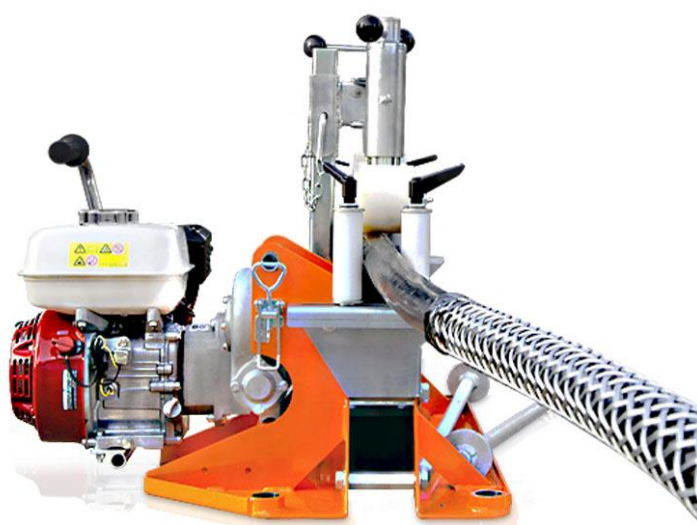
Drivenheterna är försedda med en snäckväxel som har fram/back växel. Enheterna med 4-takts bensinmotor har även centrifugalkoppling mellan motor och växel.

*Drivenheten beställs separat.



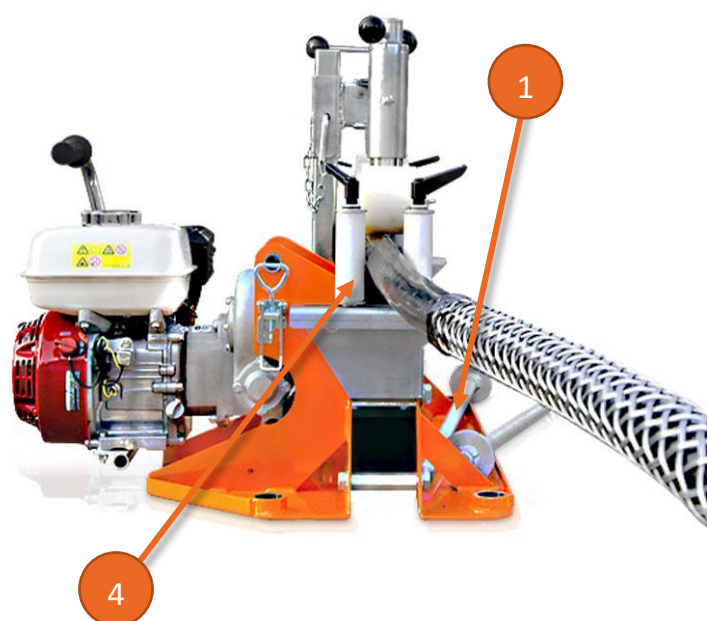
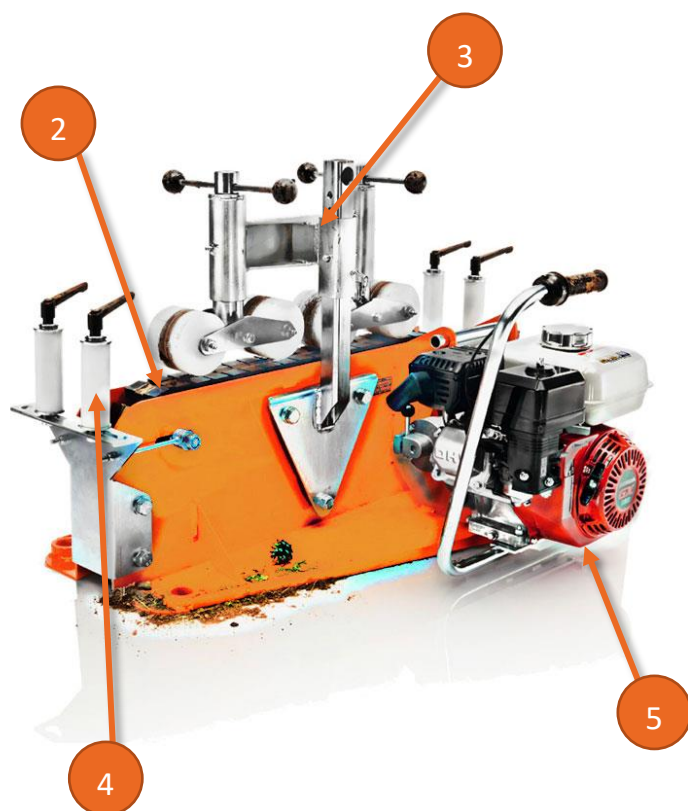
TEKNISKA DATA

Kabelmatare 5050	
Modell	5050
Dimensioner L x B x H	1050 x 250 x 360 mm
Vikt	59 kg utan drivenhet
Kabeldiameter	20-110 mm
Dragkraft	Ca 500 kp (beroende på drivenhet)
Draghastighet	0-25 m/min (beroende på drivenhet)



KOMPONENTER

Ref.nr	Benämning
1	Förankringsspett
2	Drivmatta
3	Tryckhjulsanordning
4	Styrrullar
5	Drivenhet (ingår ej)



HANDHAVANDE

FÖRE START

Kabelmataren är pålitlig och konstruerad att ge dig säkerhet. Den hjälper dig att utföra arbetet rationellt och underlättar ditt arbete. Du måste dock följa dessa instruktioner noggrant eftersom felaktig hantering kan medföra livsfara. Kontrollera att all utrustning är fri från skador och deformationer.

MONTAGE

Montering av drivenhet

Tag bort låsröret på motorfästet. Sätt in motor med växel i fästet, kontrollera att axelkopplingen går rätt i ingrepp. Sätt i låsröret och lås fast med exenterlåset. Se till att röret ligger väl an mot urfräsningen i snäckväxeln, och att drivenheten sitter ordentligt fast.



VARNING

Starta aldrig motorn före maskinen är komplett monterad.

VARSAMHET

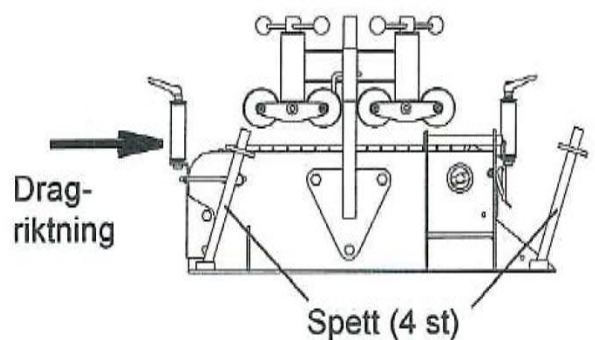
Montera alltid på avgasslang vid drift med förbränningsmotor.

ANMÄRKNING

Provkör gärna innan kabeln läggs i. Före start läs instruktioner för drivenheten

Uppställning och förankring

- Placera maskinen parallellt med dragriktningen, framför ett hörn eller skarp böj, strax före en rör genomgång eller mitt på en lång raksträcka.
- Förankring sker lämpligast genom att de medföljande jordspetten slås ned i marken, vinklade motsatt dragriktningen. Hur djupt spetten bör slås ned beror på hur fast marken är och hur stor dragkraft som skall utnyttjas.
- Börja dragningen försiktigt för att förvissa dig om att maskinen är tillräckligt förankrad.



VARSAMHET

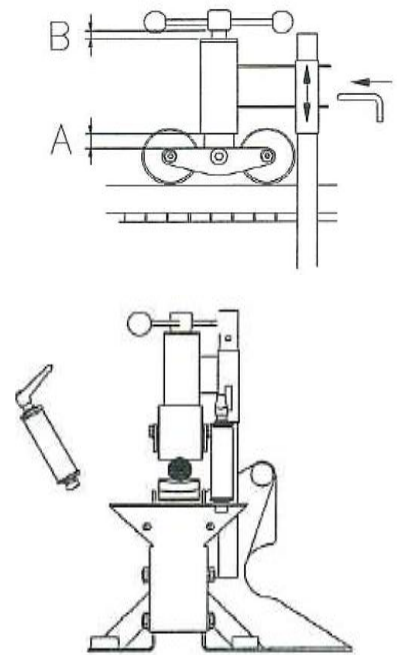
Se upp så inte kablar, rör etc. finns under marken innan spetten slås ned.

Montering av kabel

- Höj upp tryckrullarna genom att skruva spakarna medurs, ca 25 mm (min) – max 40 mm.
- Lyft vid behov av tryckrullarna genom att lossa låssprinten.
- Demontera de yttre styrrullarna om kabeldiametern kräver detta.
- Lägg i kabeln och ställ in styrrullarna så att kabeln centreras på drivmattan.
- Montera på tryckrullarna och lås fast i håll så nära kabeln som möjligt. Skruva åt tryckrullarna "moturs" för att pressa kabeln mot drivmattan.
- Dra åt tills mått "B", se fig, är ca 10 mm, detta motsvarar ca 200kp tryck mot kabeln per 2 rullar (max 37mm= 690 kp)

VARSAMHET

Informera dig alltid om vad kabeln tål i utvändigt tryck och dragkraft för att undvika skador.



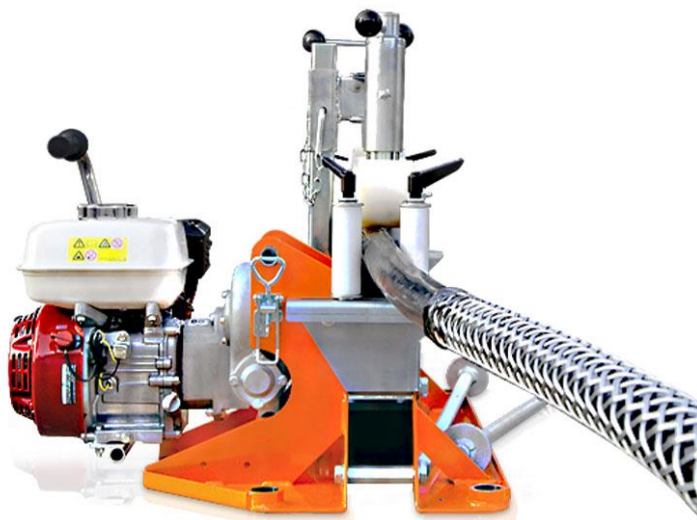
MANÖVRERING

Dragning av kabel

VARNING

Före drifttagning av maskin, läs medföljande bruksanvisning för motorenheten och säkerställ att du förstår reglagens funktion. Kontrollera att all utrustning som skall användas är fria från deformation eller andra skador.

- Starta motorn, gasa försiktigt och förvissa dig om att maskinen sitter välförankrad och att kabeln löper som den ska.
- Håll drivmattan ren från fett. Lerig och hal kabel torkas av innan den går in i mataren, för att undvika slirning. Håll så jämn hastighet som möjligt.
- Reglering av hastighet och dragkraft sker på drivenheten.
- Håll uppsikt på maskinen under dragning om något lossnar, kabeln börjar löpa ur, slirar etc.



VARNING

Försäkra dig om att mataren är väl förankrad innan större dragkrafter utnyttjas. Använd alltid avgasslang för att undvika farliga avgaser.

UNDERHÅLL

VARNING!

Motor och ljuddämpare blir heta och kan orsaka brännskador vid beröring eller brand, om lättantändligt material kommer i kontakt, låt motorn svalna i 20 minuter innan Du börjar utföra underhållsarbete.

VARSAMHET

Använd endast originaldelar vid underhålls- och reparationsarbete.

- Rengör mataren från gräs och smuts.
- Kontrollera dragmattans kondition och byt gummiplattor vid behov.
- Kontrollera och spänn vid behov dragmattan, spänn ej för hårt, dragmattan skall gå att dra runtför hand. Spelet mellan dragmattan och glidlisten skall vara ca 15 mm (mitt på mataren).
- Smörj drivkedjan under drivmattan undvik att få smörjmedel på gummiplattorna.
- Rengör drivmattan med fettlösningsmedel om smörjmedel kommit på gummiplattorna.
- Smörj tryckrullarnas axlar med fett.
- Smörj spännskruven och dess gängor. Smörj styrrullarna och dess gängor.
- Byt alltid ut skadade eller slitna delar.
- Kontrollera att alla skruvar är åtdragna innan användning.



Underhåll drivkälla

Se separat bruksanvisning för drivkällan.

VARSAMHET

Tvätta alltid händerna när Du kommit i kontakt med olja eller smörjmedel.

Kontakta SAHLINS verkstad om inte användaren är kvalificerad att utföra arbetet och har de speciella verktyg som fordras.

Underhållsschema

Intervall	Varje gång	/ 8 drift timme	/20 drift timme
Smörj drivkedja			X
Smörj tryckrullarnas axlar		X	
Smörj styrrullar			X
Kontroll - sträckning drivmatta	X		

VARSAMHET

Använd endast SAHLINS originaldelar vid service och reparationer. Delar som inte uppfyller våra kvalitetskrav kan orsaka skada på maskin eller tillbehör.

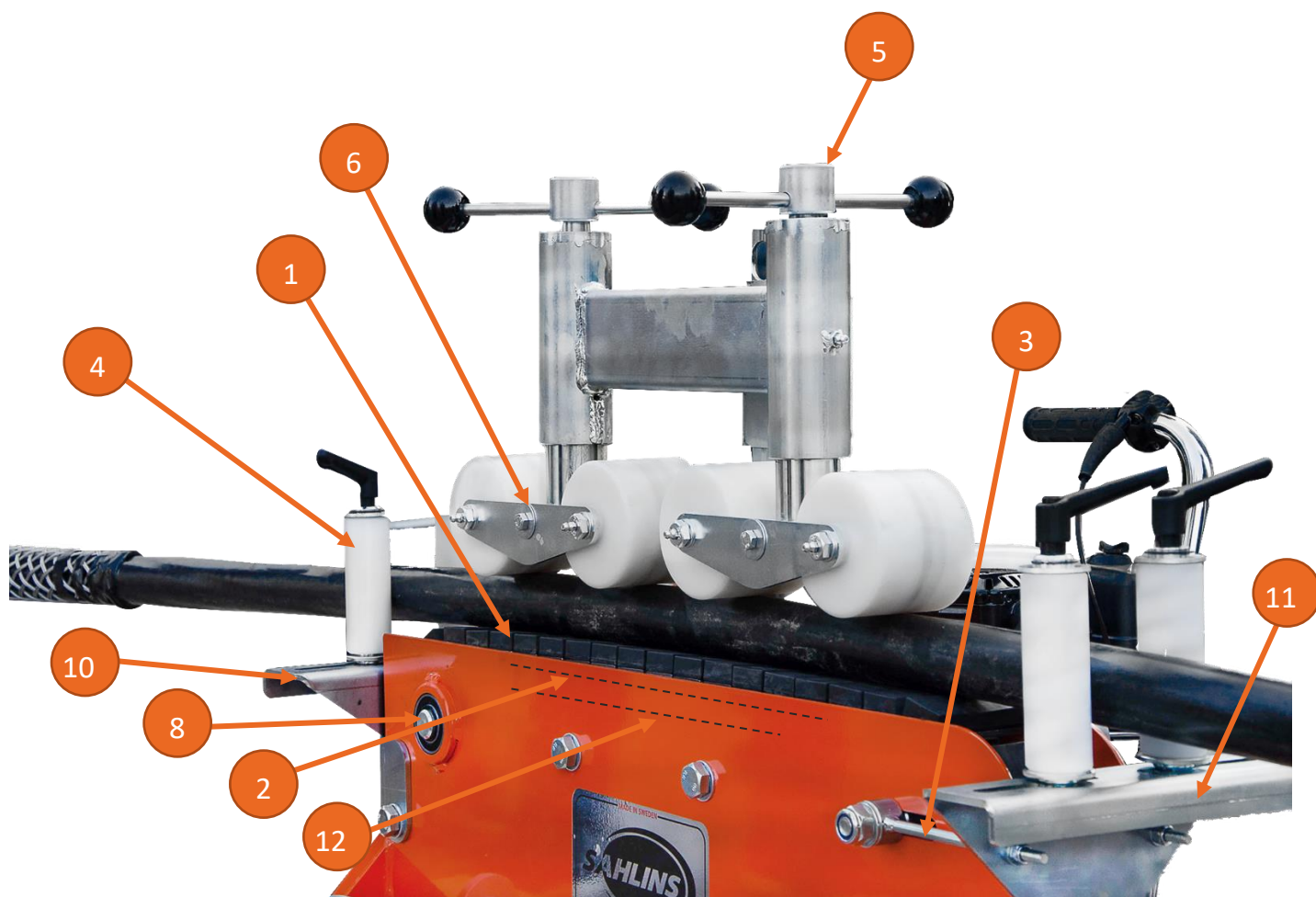
Transport

Vid transport och förflyttning demontera alltid drivenheten för att undvika skador, se även instruktion för resp. drivenhet.

Förvaring

Under längre tidsförvaring skall förvaringstältet vara rent och torrt.

RESERVDELAR



Ref.nr	Art.nr.	Benämning	Antal
1	5050-4010	Drivmatta	1
2	5050-4020	Glidlist	1
3	5050-5018	Kedjespännare	2
4	5050-4040	Styrrulle	4
5	5050-5006	Tryckhjuls fäste	1
6	5050-5007	Hjulfäste	4
8	5050-5016	Drivaxel	1
10	5050-5004	Styrrullefäste (drivända)	1
11	5050-5003	Styrrulle fäste (sträckände)	1
12	5050-5024	Stödskena	1



(EN)	EC declaration of conformity
(SV)	EG-försäkran om överensstämmelse
(FR)	EC déclaration de conformité
(DE)	EG-Konformitätserklärung
(IT)	Dichiarazione CE di conformità

(EN) Article number / (SV) Artikelnummer / (FR) Numéro d'article / (DE) Produkt Anzahl			
5050-1000			
(EN) Product name / (SV) Benämning / (FR) Désignation / (DE) Bezeichnung / (IT) Denominazione articolo			
Cable Feeder 5050 / Kabelmatare 5050 (FR) / (DE) / (IT)			
(EN) Applied harmonised standards / (SV) Tillämpade harmoniserande standarder (FR) Normes harmonisées appliquées / (DE) Angewandte harmonisierte Normen (IT) Norma armonizzate applicate			
(EN) Other applied standards and specifications / (SV) Andra tillämpade standarder och specifikationer (FR) Autres normes et spécifications appliquées / (DE) Andere angewandte Normen und Spezifikationen (IT) Altre norme e specifiche applicate			
(EN) Authorised to compile technical documentation / (SV) Behörig att sammanställa teknisk dokumentation (FR) Autorisé à compiler la documentation technique / (DE) Befugt zur Zusammenstellung technischer Dokumentation (IT) Persona autorizzata a costituire la documentazione tecnica			
Name Namn Nom Namen Nome	Signed below / Undertecknad / Signé ci-dessous / Unterschrift Firmato qui di seguito	Address Adress Adresse Adress Indirizzo	As below / Enligt nedan Comme indiqué ci-dessous / Wie unten Come segue
City/Town / Ort / Ville / Ort / Città Holsljunga, Sweden		Date / Datum / Date / Datum / Data 31/05/2021	
Name / Namn / Nom / Name / Nome 		Name in block letters / Namnförtydligande Nom en caractères d'imprimerie / Name in Druckschrift Nome in lettere maiuscole Mattias Svensson	
Role / Position / Fonction / Position / Posizione		CEO / VD / PDG / Geschäftsführer / Amministratore Delegato	



 **MADE IN HOLSLJUNGA**

Sahlins Sweden AB
Företagsvägen 2
512 64 Holsljunga, Sweden

+46(0)320 209 330 | sales@sahlins.com

SAHLINS.COM



07/04/2021

